

Joan Francés Blanc

# Enciclopèdia dels drapèls



Segonda edicion

<http://www.chez.com/drapels>

2008

## Del meteís autor

- "Nueit de junh" in *De quan panèren un peishic de pais*, Editorial Pagès, Lleida, 1994, ISBN 84-7935-231-0.
- *Lexic anglés-occitan*, 1996
- *Lexic basco-occitan*, 1996
- *Lexic espanhòl-occitan*, 1996
- *Lexic francés-occitan*, 1996
- *Pichon lexic d'informatica anglés-occitan (little english-occitan lexic of computer science)*, 1996
- "Onzadas" in *Paraules dera tèrra*, Editorial Pagès, Lleida, 1997, ISBN 84-7935-415-1.
- "Autoretrach literari" in *Escrituras descobertistas : presentacion d'una jove literatura occitana*, Lo Gai Saber, Tolosa, 1996
- "Extrach de cronica negra e blava dels jorns de Praga" in *Escrituras descobertistas : presentacion d'una jove literatura occitana*, Lo Gai Saber, Tolosa, 1996
- *Heisei*, Princi Negre, Pau, 1999, ISBN 2-905007-42-7
- *Enciclopèdia dels drapèls*, 1a edicion, 2002

## Ensenhador

Del meteis autor.....	2
Ensenhador.....	3
Avants-diser de la segonda edicion.....	4
Mots e simbèls de la vexilologia.....	5
Los mots de la vexilologia en occitan.....	5
Qualques definicions e simbèls.....	10
Africa.....	11
Dependências d'Africa.....	23
America del Nòrd.....	27
Dependências d'America del Nòrd.....	28
America Centrala.....	30
America del Sud.....	33
Dependências d'America del Sud.....	36
Antilhas.....	38
Dependências de las Antilhas.....	41
Asia.....	45
Dependências d'Asia.....	55
Euròpa.....	57
Dependências d'Euròpa.....	69
Oceania.....	74
Dependências d'Oceania.....	78
Qualques nacions sens estat d'Euròpa.....	82
Qualques nacions sens estat d'Africa e d'Asia.....	83

## Avants-díser de la segonda edicion

En 1997 creèri sus internet (<http://www.chez.com/drapels>) una enciclopèda en linha dels drapèls del monde. Per rasons de temps, son contengut foguèt redusit a las entitats màgers (estats, dependéncias, qualques nacions sens estat) sens mai d'explicacions.

A la fin de 2001, decidiguèri de la metre tanben a posita jos la forma d'un libre electronic al format PDF, lo mai expandit. La primièra edicion sortiguèt a la debuta de 2002. Tanben per manca de temps ne faguèri pas la reclama.

Una pontannada passèt e l'actualitat vexilologica foguèt rica : la seguiguèri dins la revista *Vexilòc*, que contunhèri sus papièr amb una periodicitat annadièra.

Pasmens es ora de remetre a jorn aquela enciclopèdia. En mai dels cambiaments, expandiguèri la partida dependéncias amb las entitats autonòmas e apondèri una pichona introduccion sul vocabulari vexilologic dins qualques grands diccionaris occitans.

Es a jorn de çò que sabiam lo 31 de decembre de 2008.

## Los mots de la vexilologia en occitan

Aquela partida consagrada al lexic foguèt ja publicada en 1999 dins lo numerò 6 de *Vexilòc*.

### Lo Tresòr del Felibritge

Frederic Mistral dona mai d'un mot dins lo « TDF ». Aital se pòt *bandejar* (*bantejar* en lemosin, *boantejar* en gascon) de *bandeiretas* (*bandeiròlas*, *banderòlas* o *bandaròlas*).

Lo lençòl colorat qu'arboran se sona *bandièra*, *bandièira*, *banièira*, *banèra*, *baniège*...

Existís la dicha « *Vielha bandiera, onor de capitani.* »



I a d'autras variants coma *drapèl* (*drapèu*) e son diminutiu *drapelet*. Lo drapèl es fixat a un *enfust*. Un *vièi drapèu* es pas una bandièra de las colors marcidas mas « une vieille femme qui a eu des aventures ».

Mistral apond, en francés : « en 1875 un pèlerinage de Provençaux conduit par Mgr l'archevêque d'Aix arbora dans le Vatican le « drapeau bleu » comme drapeau historique de la Provence. [...] L'azur forme en effet le champ du blason de Provence. »

*Estandard* existís, mas es una dança citada per Claudi Brueys. Avèm pr'aquò *estendard* que pòt tanben significar un esbandi bèl (*un estendard d'aiga*).

L'*auriflam* es a l'encòp una bandièra daurada e una flor. De variantas ne dona a molons.

### Lo diccionari de Lespy

Lo diccionari bearnés e gascon de Vastin Lespy e Pau Raymond (Pau Lechien deu son nom vertadèr) que'ns da :

**BANDÈRE, Bandèle.** Bannière. (E tanben : troupe, compagnie, parti).

**BANÈRE.** Bannière. *L'espade de Febus, l'escut e la banère.* (banèra a un dusau sens : « vanne de moulin »).

**DRAPÈU.** drapeau. *Qu'haboun un drapèu ; qu'oü calè tiene haut, y qu'en haboun la talhe.* Diminutius : *drapelet, drapelin, drapelot.* Aumentatiu : *Drapelas.*

**GUIDOU, guidoo.** Guidon, celui qui porte le guidon.

**PABILHOU, pabilhoo.** Pavillon. Mas lo sol exemple lo revira per « tabernacle ».

**PENOU, Penoo.** Penon. *Baneres, penoos, escutz e cotes d'armes.*

**SENHAU.** Emblème. *Lo saget de la biele de Borgarber es deu senhau de las baques.*

**Senhe.** Enseigne, drapeau. *Las gentz de la terre d'Ossau... ab armes... e senhe[s] desplegatx eu Pont-Long..*

**SENHÈRE.** Enseigne, drapeau.

**Lo diccionari d'Alibèrt**

Mercé al GIDILÒC podèm copiar dirèctament las dintradas del diccionari de Loís Alibèrt que pertòcan vexilologia.



**abandeirar**, v. tr. Pavoiser, orner de drapeaux.

tym. Occ. a + bandièra + ar. Cat. Abanderar.

**amainar**, v. tr. et intr. Amener, abaisser les voiles; baisser le pavillon, mar.;

**auriflam**, m. Oriflamme. Renoncule rampante (*Ranunculus repens*). Syn.

**oriflama**. étym. L. *aureus* + *flammum*. Cat. *oriflama*.

**auriflor**, m. Bannière à fleurs d'or. étym. L. auri + flos, floris.

**bandejar**, v. tr. et intr., flotter, voltiger; faire flotter; secouer, agiter; balancer un tonneau pour le laver, Quer.; rincer; guéer le linge, Aur.; être flottant. v. r., s'agiter, flotter. **bandièra**, bannière, pavillon, drapeau.

**desarborar**, v. tr. Démâter; abattre le pavillon (mar.), Hérault. étym. Occ. Des + arborar.

**desbordar**, v. tr., intr. et r. Déborder; ôter la bordure; s'éloigner d'un navire qu'on avait abordé (mar.); abattre le pavillon (mar.).

**drapèl**, lange; étendard.

**estendard**, étendard



**gonfalon, gonfanon**, m. Gonfalon, étendard de combat. Dér. **Gonfalonier**, gonfalonier. étym. Franc. *gundfano*.

**guidon**, guidon; enseigne, petit drapeau; banderole;

**pabalhon**, m. Pavillon; dais; poêle; tente carrée; lit suspendu; étendard.

**penon**, pennon; bannière;

**senhera**, bannière, Quer. Étym. L. signum.

Segur que i a d'autres tèrmes, que donaram a flor e mesura de las parucions venentas de *Vexil'Òc*.

Bibliografia :

- Vastin LESPY e Pau RAYMOND, *Dictionnaire béarnais ancien et moderne*, Montpelhièr, 1877
- Frederic MISTRAL, *Lou tresor dóu Felibrige*, Montpelhièr, 1878
- Louis ALIBÈRT, *Diccionari occitan-francés segon los parlars lengadocians*, Montpelhièr, 1977.

## Africa



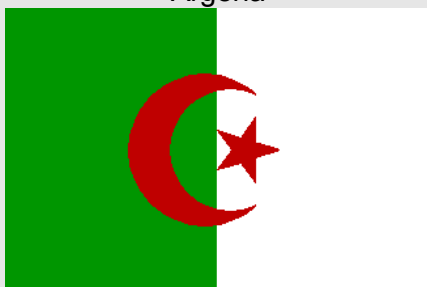
Africa del Miègjorn



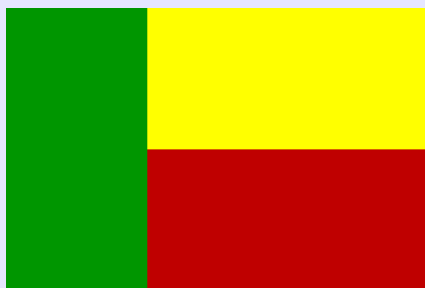
Angòla



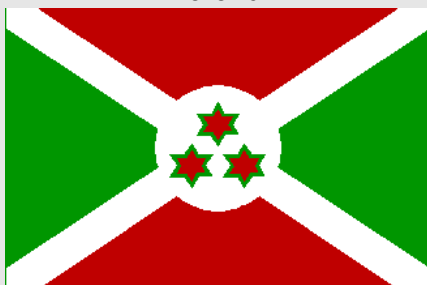
Argeria



Benin



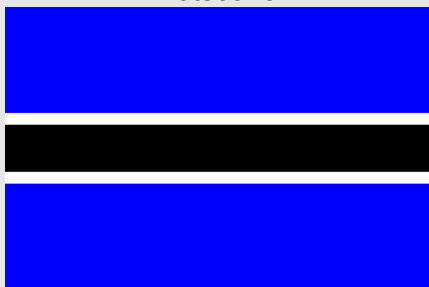
Borondi



Borquina



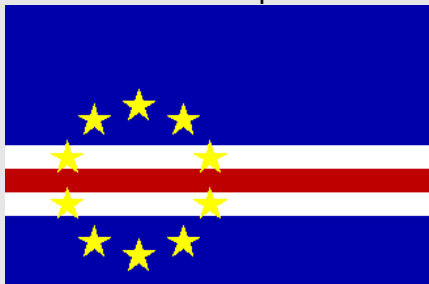
Botsoana



Cameron



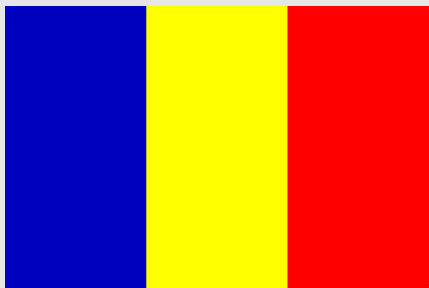
Isclas del Cap Vèrd



Republica Centrafricana



Chad



Comòras



Congò de Brazzavila



Congò de Quinshasa



Còsta d'Evòri



Egipte



Eritrea



Etiopia



Gabon



Gambia



Gana



Republica de Giboti



Guinèa



Guinèa de Bissau



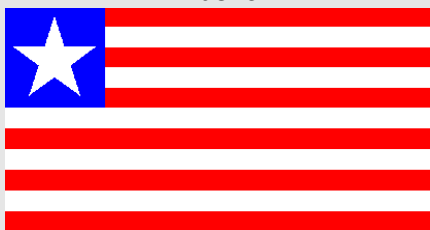
Guinèa Eqüatoriala



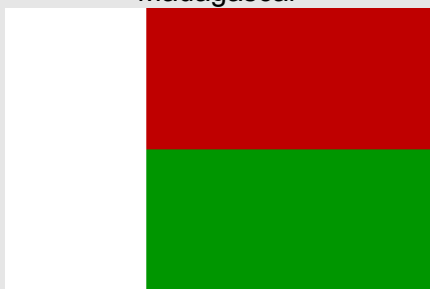
Lesotò



Liberia



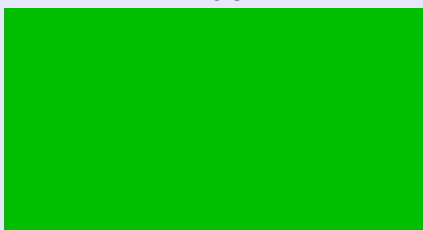
Madagascar



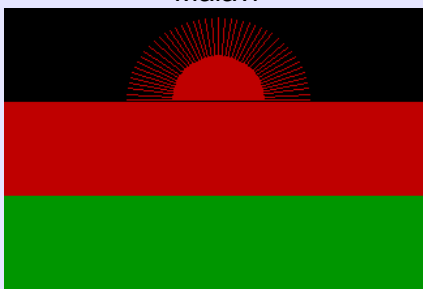
Mali



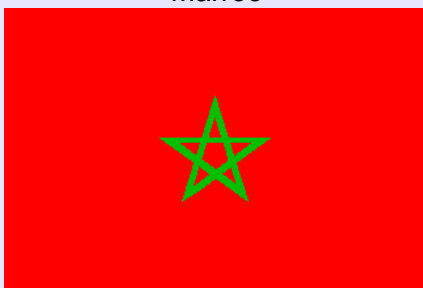
Libia



Malavi



Marròc





Maurici



Mauritania



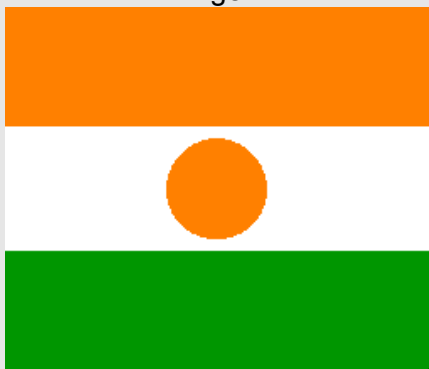
Moçambique



Namíbia



Niger



Nigeria



Onganda



Quenia



Roanda



Saarà Occidental



Sant Tomàs e Príncipe



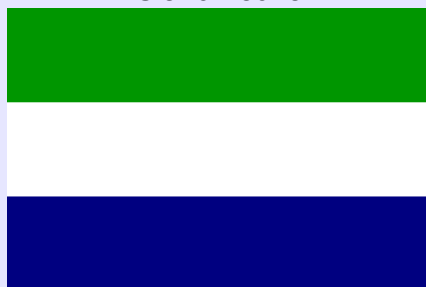
Seisselas



Senegal



Sierra Leone



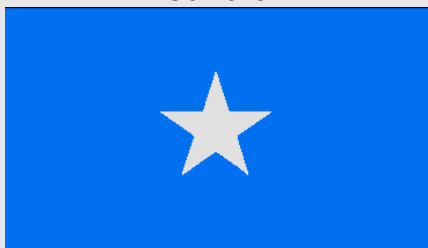
Soasiland



Sodan



Somalia



Somaliland



Tanzania



Tunisia



Zàmbia



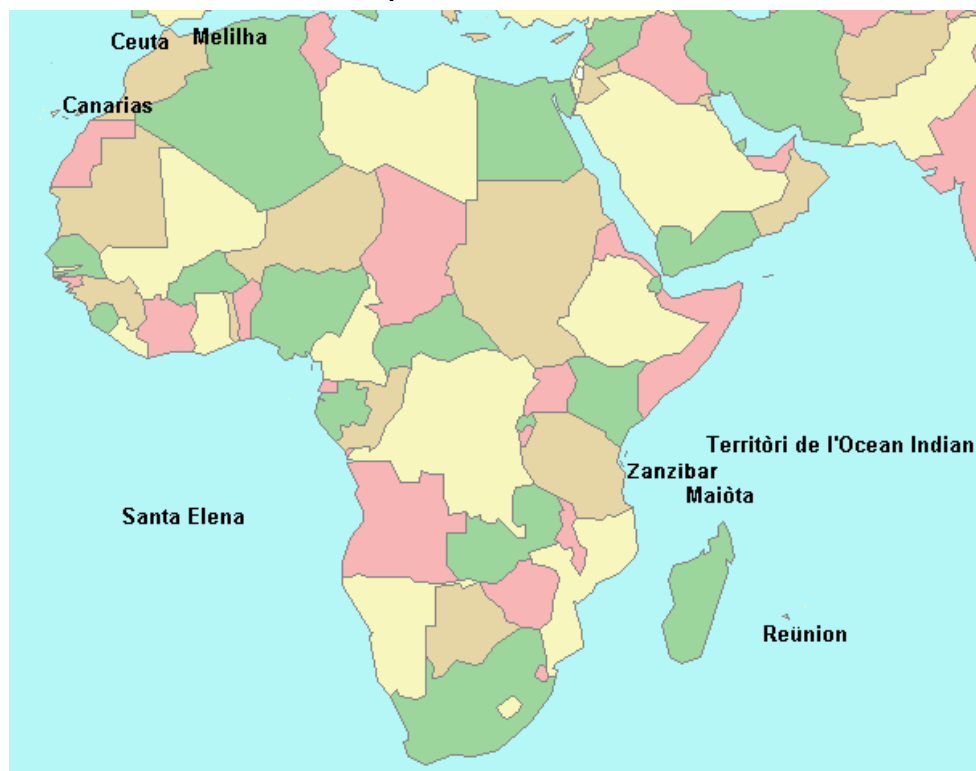
Zimbaboe



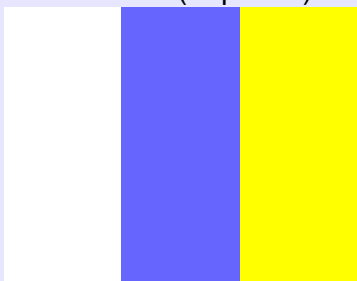
Union Africana



## Dependències d'Àfrica



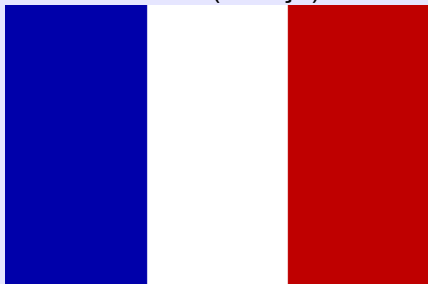
Canàries (Espanha)



Ceuta (Espanha)



Maiòta (França)



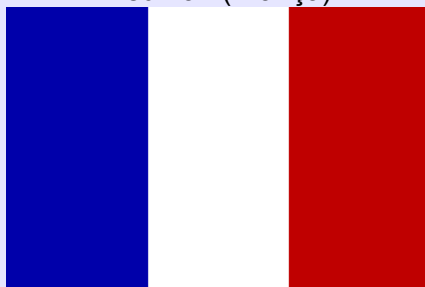
Melilha (Espanha)



Ocean Indian (Reiaume Unit)



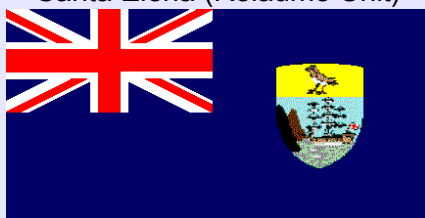
Reünion (França)



Rodrigues (Maurici)



Santa Elena (Reiaume Unit)





Sodan del Sud



Tristan da Cunha (Sta Elena)



Zanzibar (Tanzania)



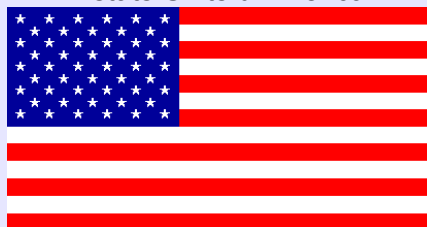
## America del Nòrd



Canadà



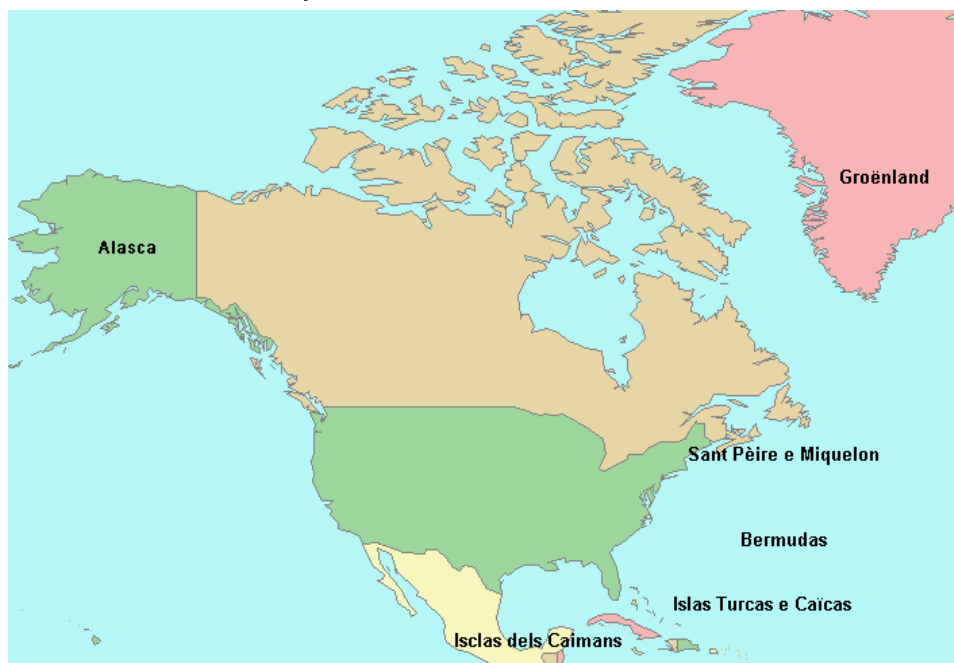
Estats Units d'America



## Mexic



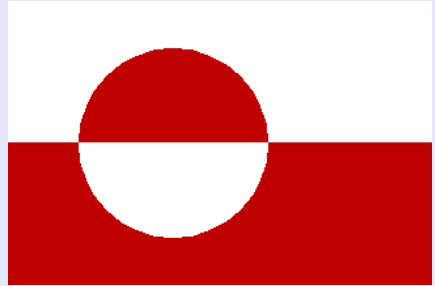
## Dependències d'America del Nord



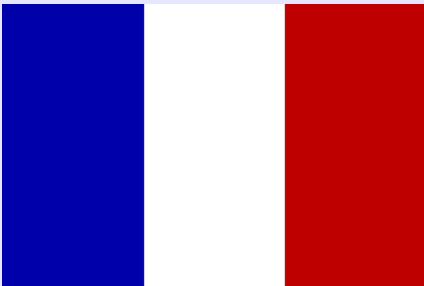
Alasca (Estats Units)



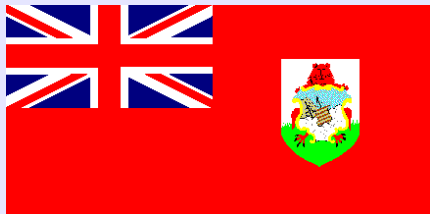
Groenland (Danemarc)



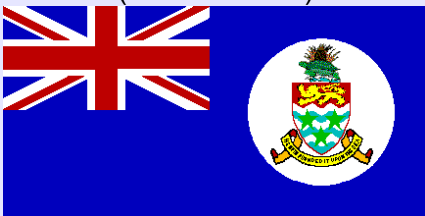
Sant Pèire e Miquelon (França)



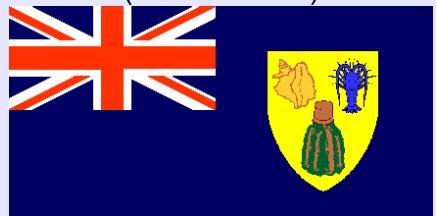
Bermudas  
(Reiaume Unit)



Illas dels Caimans  
(Reiaume Unit)



Illas Turcas e Caicas  
(Reiaume Unit)



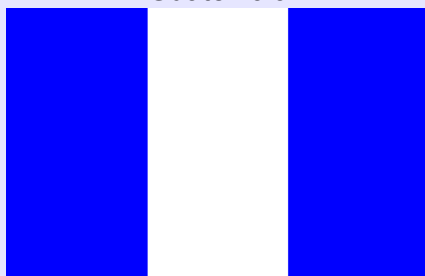
## America Centrala



Belize



Guatemala



Onduras



Lo Salvador



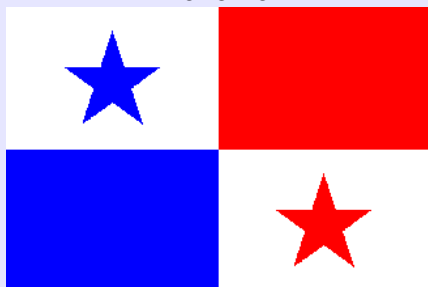
Nicaragua



Còsta Rica



Panamà



### Dependências d'America Centrala

Cona-lala (Panamà)



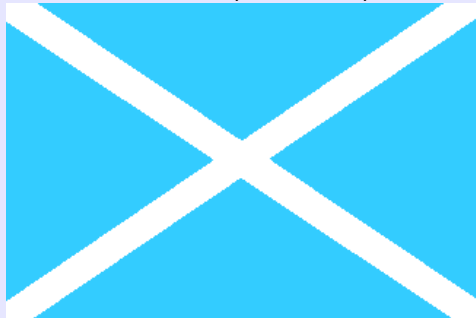
Atlantic Nòrd (Nicaragua)



Atlantic Sud (Nicaragua)



San Andrés, Providencia y Santa  
Catalina (Colombia)





## America del Sud



Colòmbia



Veneçòla



Goaiana



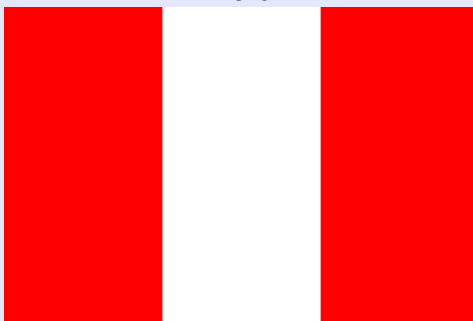
Surinam



Eqüator



Pero



Bolivia



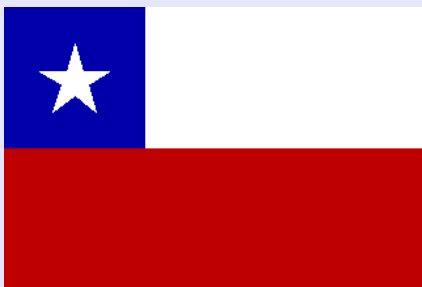
Paragoai



Brasil



Chile



Argentina



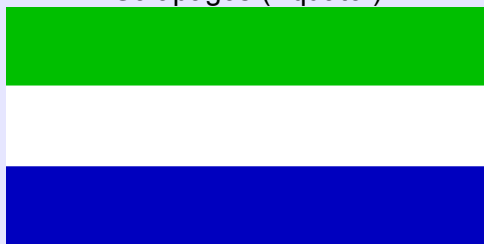
Orogoai



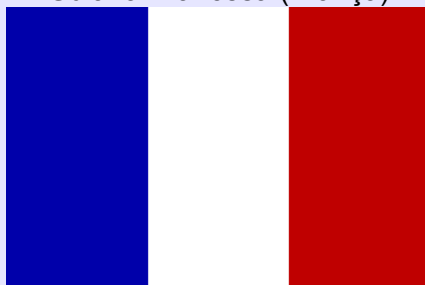
## Dependències d'America del Sud



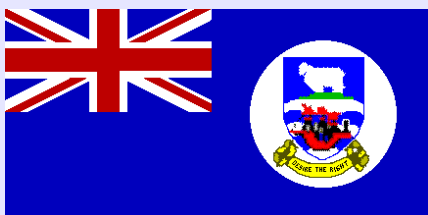
Galapagos (Eqüator)



Guiana Francesa (França)



Illas Malvinas (Reiaume Unit)



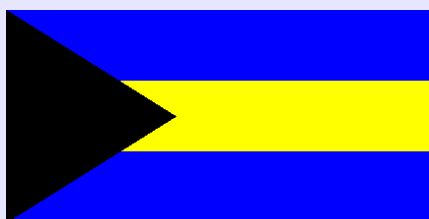
Georgia del Miègjorn  
(Reiaume Unit)



## Antilhas



Baamas



Cuba



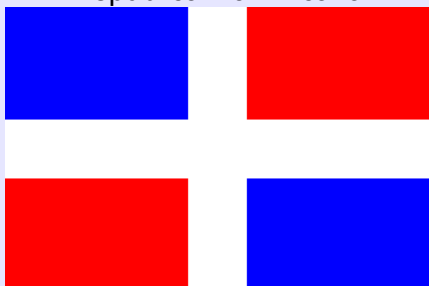
Jamaica



Aiti



Republica Dominicana



Antiga e Barbuda



Sant Cristòu e Nèus



Dominica

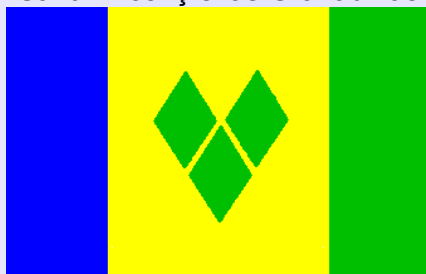




Santa Lucia



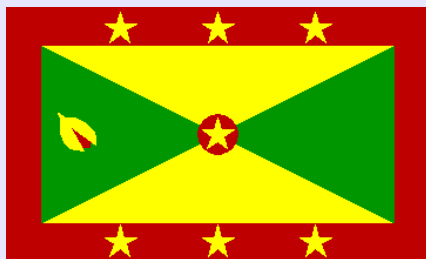
Sant Vincenç e las Granadinas



Barbada



Granada



Trinitat e Tobago



### Dependências de las Antilhas



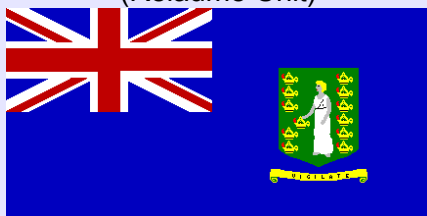
Pòrt Ric  
(Estats Units)



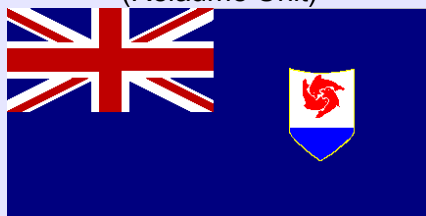
Illas de las Vèrges Americanas  
(Estats Units)



Illas de las Vèrges (britannicas)  
(Reiaume Unit)



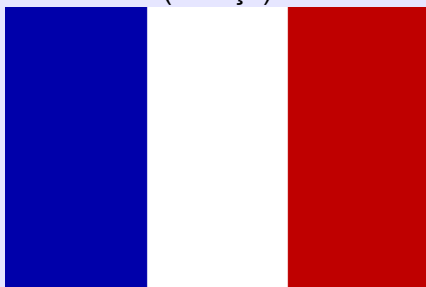
Anguilha  
(Reiaume Unit)



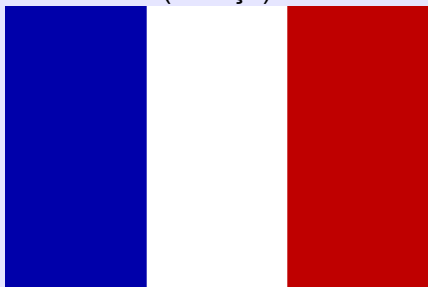
Montserrat  
(Reiaume Unit)



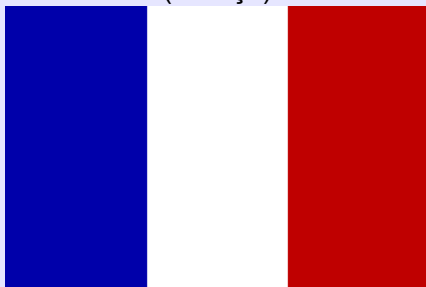
Goadalope  
(França)



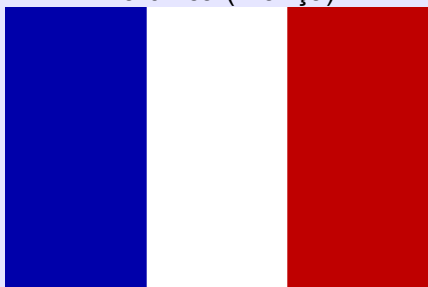
Sant Bertomieu  
(França)



Sant Martin  
(França)



Martinica (França)



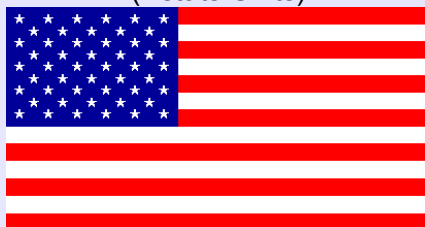
Antilhas Païsbassòlas (PB)



Aroba  
(País Bas)



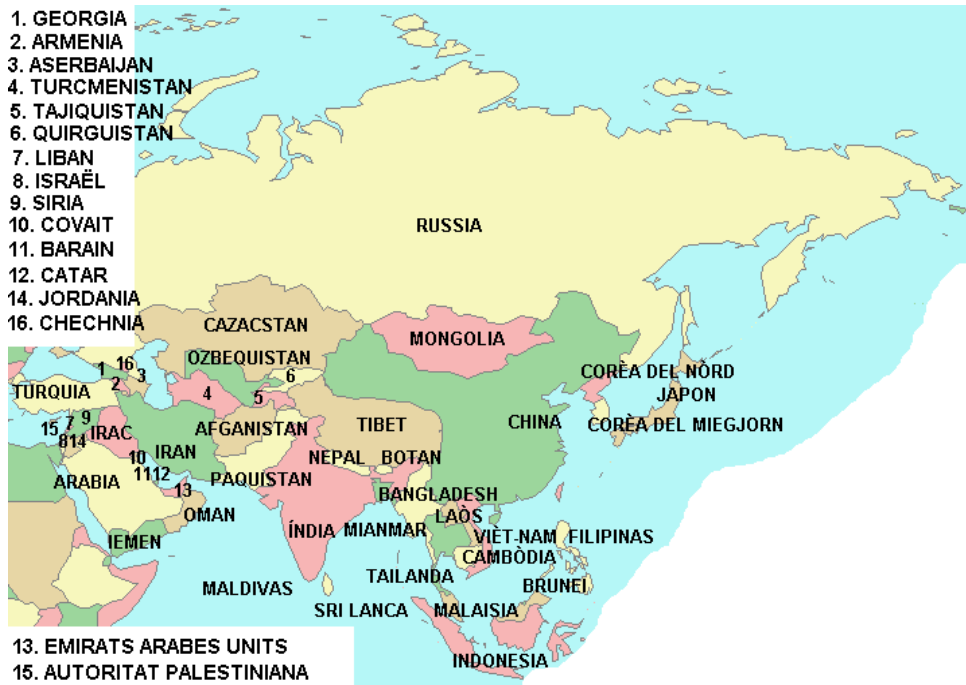
Navassa  
(Estats Units)



Nevis



## Asia



Afganistan



Arabia Saudita



Armenia



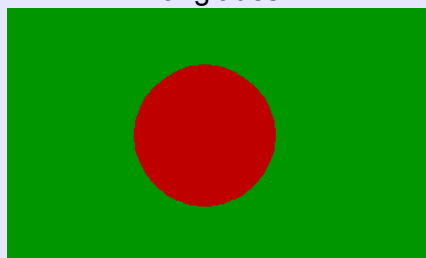
Artsakh



Aserbaijan



Bangladesh



Barain



Botan



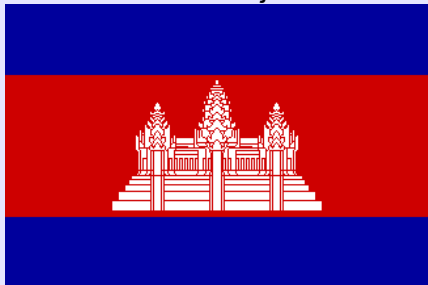
Brunei



Cazacstan



Cambòdja



Catar





Chechenia



China



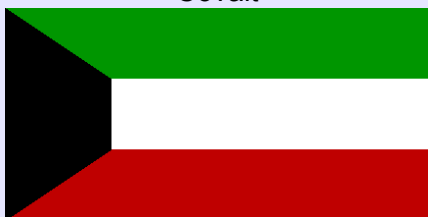
Corèa del Miegjorn



Corèa del Nòrd



Covait



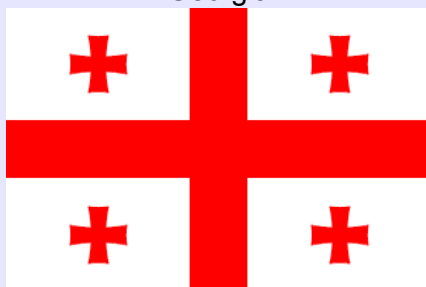
Emirats Arabes Units



Filipinas



Georgia



Iemen



India



Indonesia



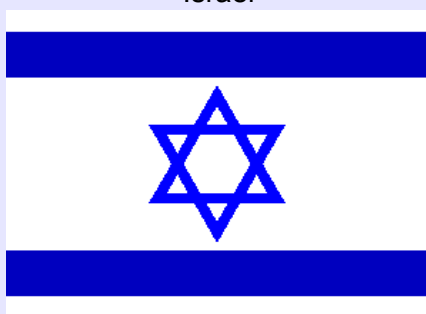
Irac



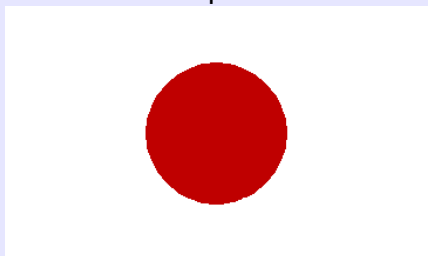
Iran



Israël



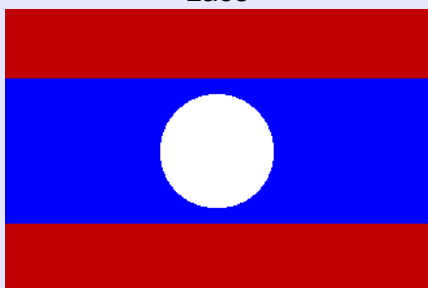
Japon



Jordania



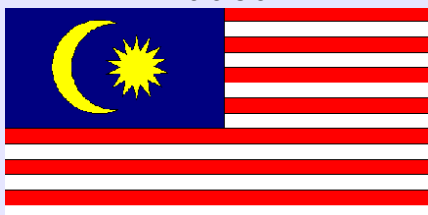
Laòs



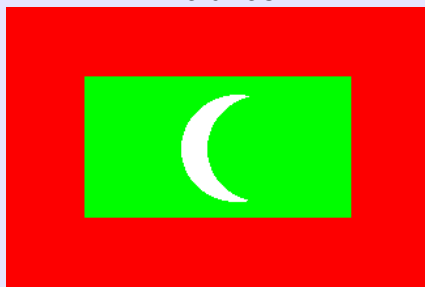
Liban



Malaisia



Maldivas



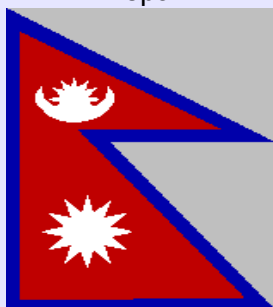
Mianmar



Mongolia



Nepal



Oman



Ozbequistan



Autoritat Palestina



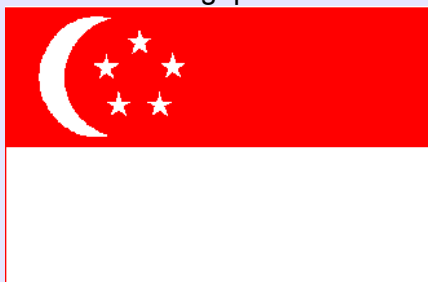
Paquistan



Quirguistan



Singapor



Siria



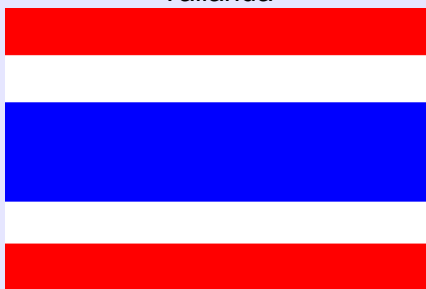
Sri Lanka



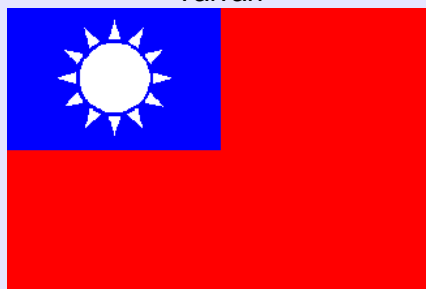
Tagiquistan



Tailanda



Taivan



Tibet



Turcmenistan



Turquia



Viètnam



## Dependències d'Àsia



Naquichevan (Aserbaijan)

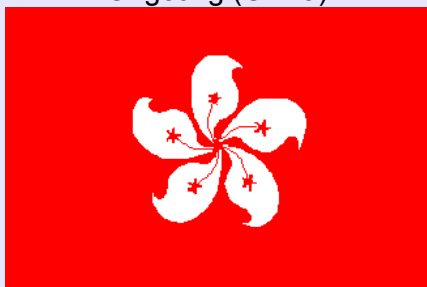


Macau (China)





Ongcong (China)



Curdistan (Iraq)



Aceh (Indonesia)



Adjaria (Georgia)



Abcasia (Georgia)



Ossetia del Sud (Georgia)



Mindanao Musulman (Fil.)



Cachemire Liure (Paquistan)



Cachemire (India)



Jeju (Corèa del Sud)



Caracalpacstan (Ozbequistan)



Kohistan-Badakhshan (Tagiquistan)



## Euròpa



Albania



Alemanha



Andorra



Austria



Belgica



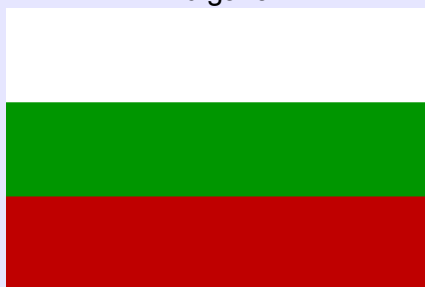
Belarus



Bosnia e Ersegovina



Bulgaria



Republica Chèca



Chipre



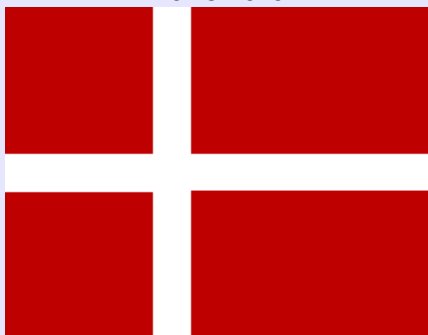
Chipre del Nòrd



Croacia



Danemarc



Eslovàquia



Eslovenia

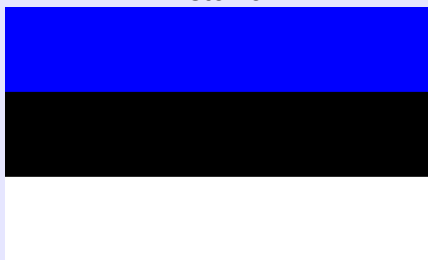


Espanha

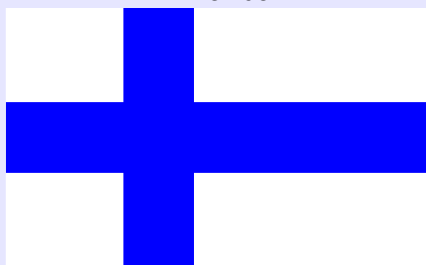




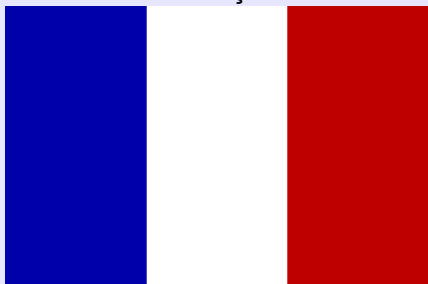
Estonia



Finlanda



França



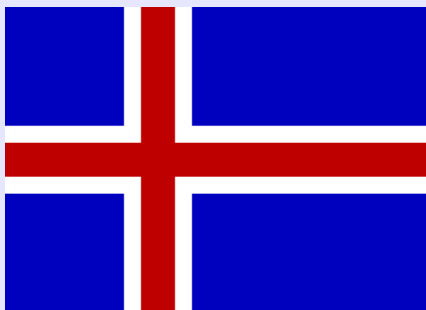
Grècia



Irlanda



Islanda



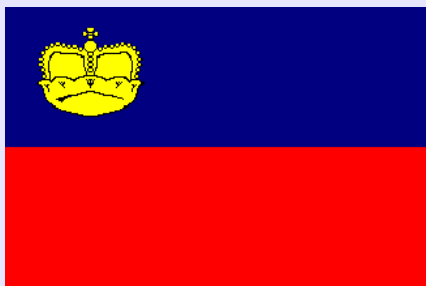
Kosovo



Letonia



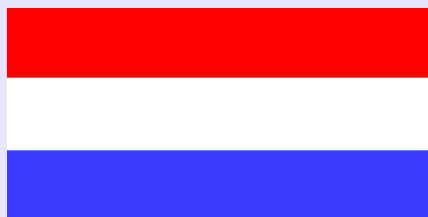
Liechtenstein



Lituània



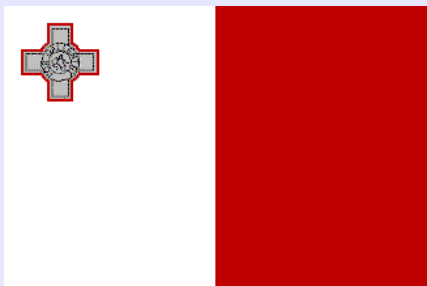
Luxemborg



Macedònia



Malta



Moldavia



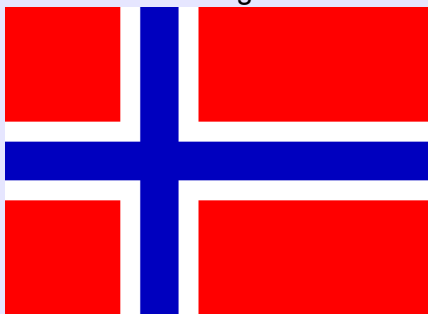
Monegue



Montnegre



Norvègia



País Bas



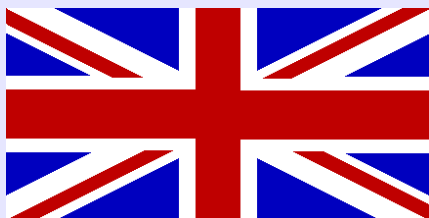
Polonha



Portugal



Reiaume Unit



Romania



Russia



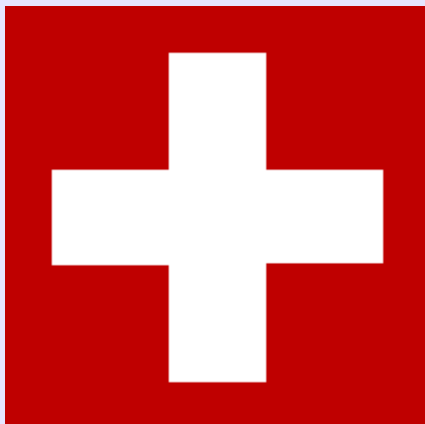
Sant Marin



Sèrbia



Soïssa



Suècia



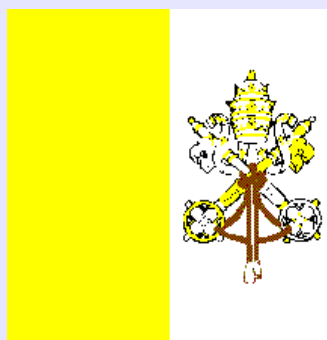
Transnistria



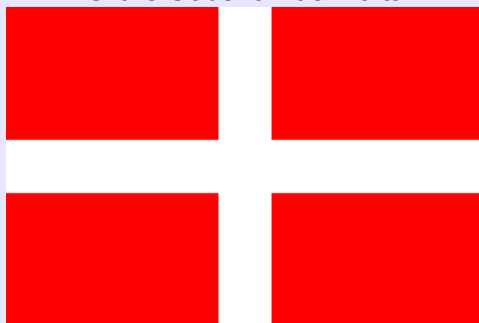
Ucraïna



Vatican



Òrdre Sobeiran de Malta



Union Europèa



## Dependències d'Euròpa





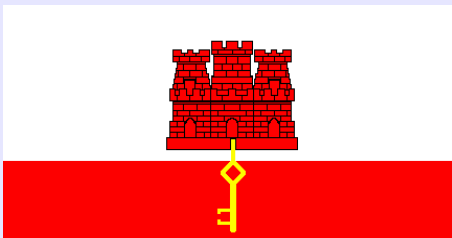
Açòras (Portugal)



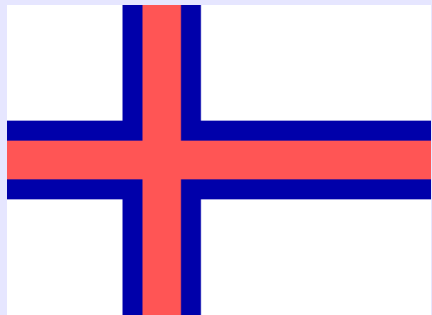
Madèra (Portugal)



Gibraltar (Reiaume Unit)



Illas Feroe (Danemarc)



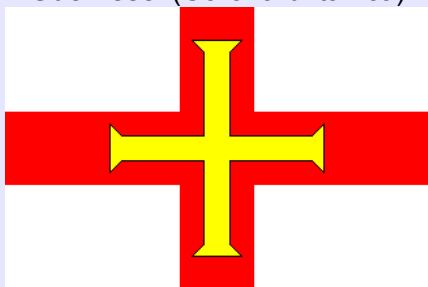
Illa de Man (Corona britanica)



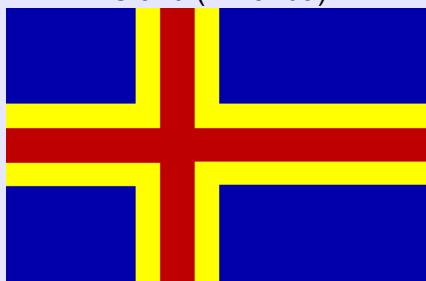
Gersei (Corona britanica)



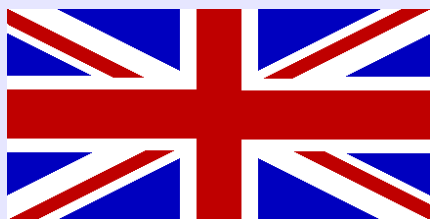
Guernesei (Corona britànica)



Òland (Finlàndia)



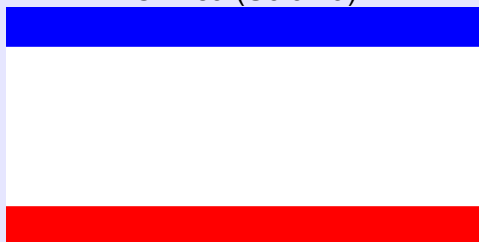
Acortiri e Dequelia  
(Reiaume Unit)



Mont Atòs  
(Grècia)



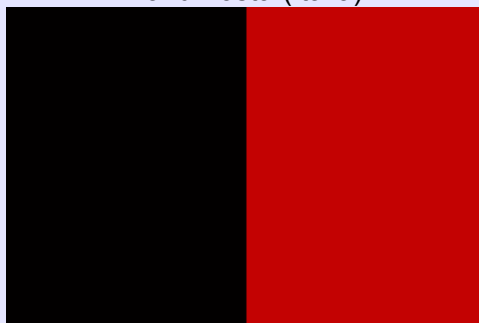
Crimeà (Ucraïna)



Gagauzia (Moldàvia)



Val d'Aosta (Itàlia)



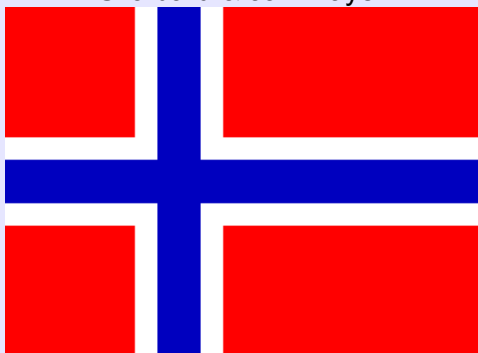
Frol e Venecia Juloana (Itàlia)



Kaliningrad (Russia)



Svalbard & Jan Mayen



Sardenha (Itàlia)



Sicilia (Itàlia)



Bolzano (Itàlia)



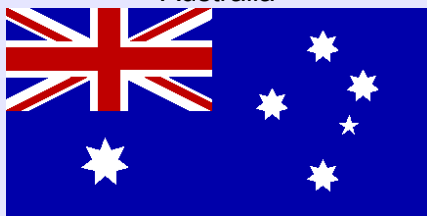
Trento (Itàlia)



## Oceania



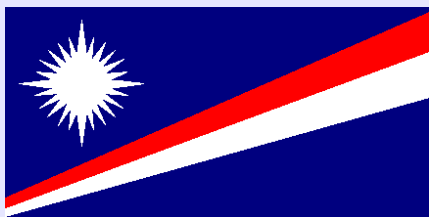
Australia



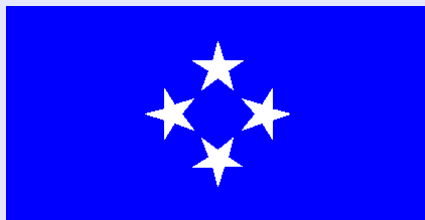
Figi



Isclas de Marsal



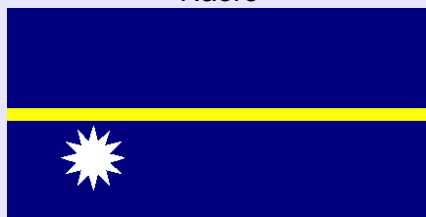
Federacion de Micronesia



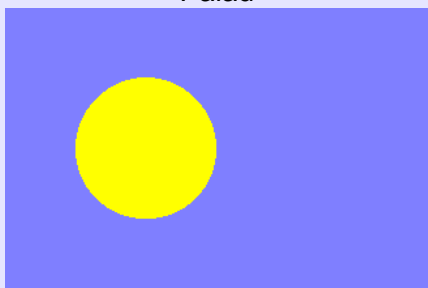
Guinèa Nòva Occidentala



Naoro



Palau



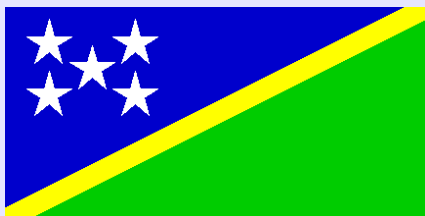
Papoasia Guinèa Nòva



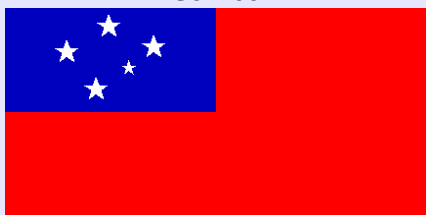
Quiribàs



Islas de Salomon



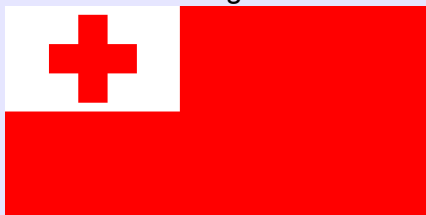
Samoa



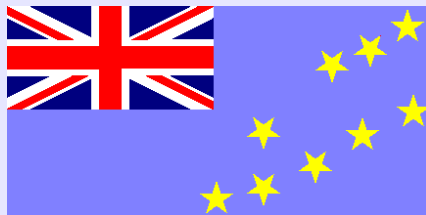
Timor Oriental



Tonga



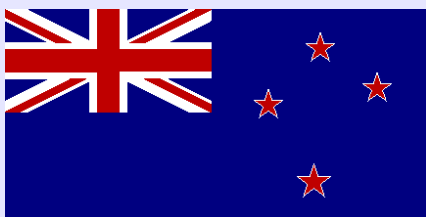
Tovalo



Vanoato



Zelanda Nòva

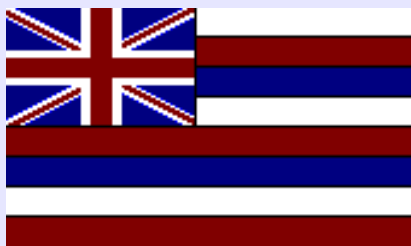




## Dependències d'Oceania



Avai (Estats Units)



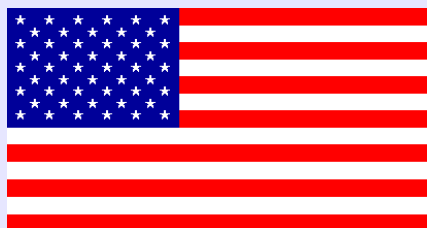
Goam (Estats Units)



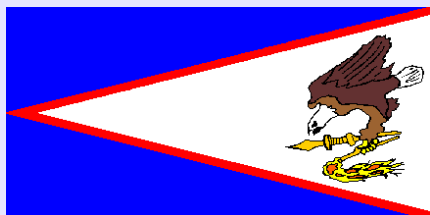
Marianas del Nord  
(Estats Units)



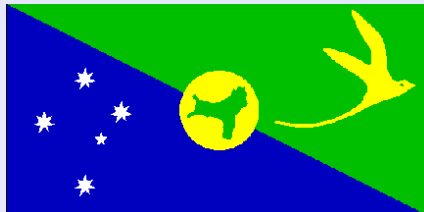
Islas de Òuland e Baquer



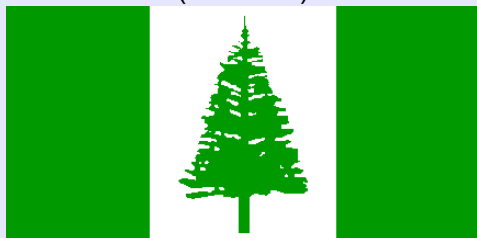
Samoa Americanas



Iscla de Nadal – Cristmas



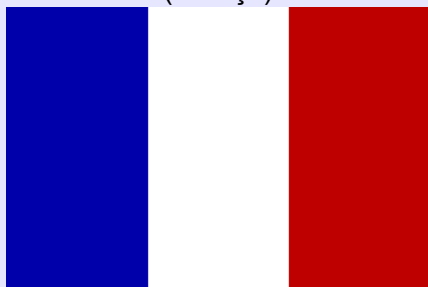
Iscla Norfolk  
(Austràlia)



Islas Cocòs (Austràlia)



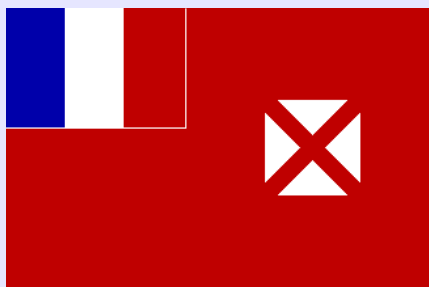
Caledònia Nòva  
(França)



Polinesia Francesa  
(França)



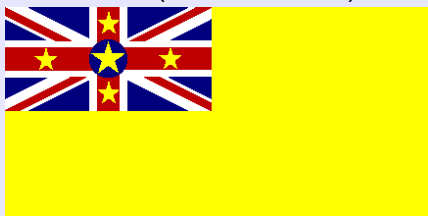
Oalis e Fotona  
(França)



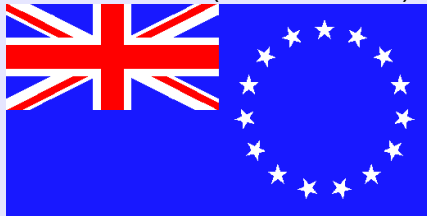
Bougainville (Papoasia e Nòva  
Guinèa)



Nioë (Zelanda Nòva)



Islas de Coc (Zelanda Nòva)



Toquelau (Zelanda Nòva)

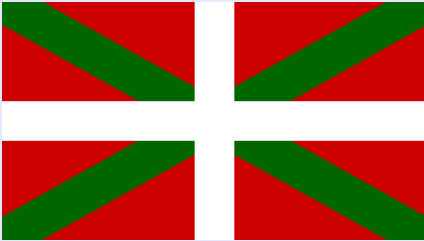


Pitcairn (Reiaume Unit)

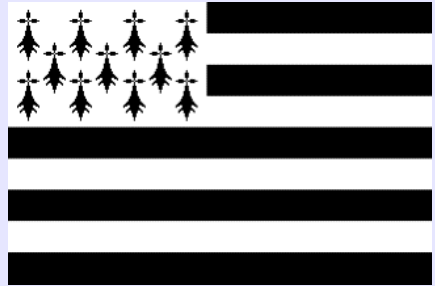


## Qualques nacions sens estat d'Euròpa

Bascoat



Bretanha



Catalonha



Frisa

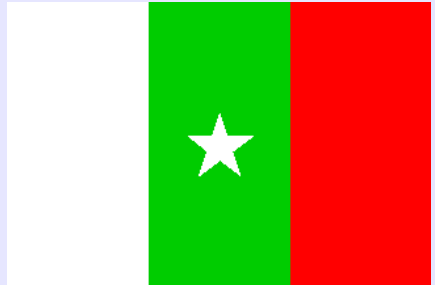


## Qualques nacions sens estat d'Àfrica e d'Àsia

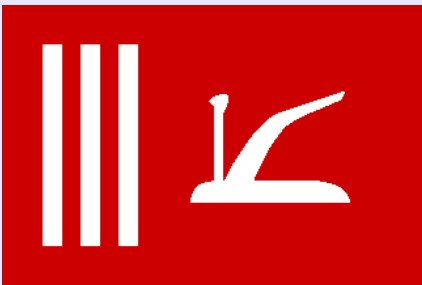
Cabinda



Casamança



Cachemir



Curdistàn



## Turquestan Oriental



Joan Francés Blanc

白让法郎索瓦

## Enciclopèdia dels drapèls

Vert-Saint-Denis, 2008

---

Joan-Francés Blanc, nascut a Agen en 1961 es un occitanista afogat de vexilologia. Collaborèt a l'enciclopèdia *Flags of the World*, es capredactor de la sola revista de vexilologia occitana, *Vexil'Òc*, e edita sul malhum aquela enciclopèdia dels drapèls dempuèi 1997.

<http://www.chez.com/drapeles>